

3 Mar

2002

推出「家務通」計劃

Launch of The Integrated Scheme for Local Domestic Helpers

6.3.2002

再培訓局推出「家務通」計劃為聘用家務助理的僱主提供全面服務。三月開始試辦。

Started piloting the Integrated Scheme for Local Domestic Helpers to offer comprehensive referral and follow up services for both employers and domestic helper retrainee graduates.



2002

頒發「尤德爵士紀念基金——在職人士自我增值獎」

Awarded the Sir Edward Youde Memorial Awards for Self-improvement for Working Adults

23.3.2002

四位再培訓學員獲尤德爵士基金理事會頒發「尤德爵士紀念基金——在職人士自我增值獎」。

Four retrainee graduates being awarded the Sir Edward Youde Memorial Awards for Self-improvement for Working Adults.

3 Mar

目錄 Contents

2-3	僱員再培訓局委員名單 Membership of Employees Retraining Board
4-5	僱員再培訓局附屬委員會成員名單 Membership of Committees of Employees Retraining Board
6	僱員再培訓局架構 The Structure of Employees Retraining Board
7	2001-2002年度辦事處人事編制 Organisation Chart of the Executive Office 2001-2002
8-9	主席獻辭 Chairman's Message
10-12	行政總監簡報 Executive Director's Overview
13-17	2001-2002年度重要事項紀要 Highlights in 2001-2002
18-27	工作回顧 Operational Review
28-29	附錄一 僱員再培訓局五年發展策略 Appendix 1 Five-Year Strategic Plan of the ERB
30-37	附錄二 監管機制流程圖 Appendix 2 Flowcharts of the Monitoring Mechanism
38-41	附錄三 統計資料 Appendix 3 Statistics
42-43	附錄四 培訓機構 Appendix 4 Training Bodies
44-45	附錄五 本地家務助理僱主意見調查 Appendix 5 The Survey on Employers of Local Domestic Helpers
46	附錄六 留職調查 Appendix 6 Retention Survey
47-56	附錄七 財務報告 Appendix 7 Financial Statements